



คำประกาศเกียรติคุณ

รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์
ปรัชญาดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์
สาขาวิชามนุษยศาสตร์

รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ เกิดเมื่อวันที่ ๓๐ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๘๕ สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีอักษรศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยม) สาขาวิชาภาษาไทย ภาษาอังกฤษ จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ระดับปริญญาโท อักษรศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทย จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีพุทธศักราช ๒๕๑๐ และได้รับทุนไปศึกษาต่อระดับปริญญาโทและปริญญาเอก สาขาภาษาจีน จาก University of Washington, Seattle และมูลนิธิฟอร์ด สหรัฐอเมริกา นับเป็นคนแรกของประเทศไทยที่ได้รับทุนไปศึกษาต่อระดับปริญญาเอก ด้านภาษาจีน ณ สหรัฐอเมริกา

รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ เริ่มทำงานในตำแหน่งอาจารย์ที่คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เป็นอาจารย์สอนภาษาจีนคนแรกในมหาวิทยาลัยของประเทศไทย ต่อมา ในช่วงปี พุทธศักราช ๒๕๒๒ - ๒๕๒๗ และ ๒๕๒๙ - ๒๕๔๖ ได้ดำรงตำแหน่ง

หัวหน้าภาควิชาภาษาตะวันออก และหัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ตามลำดับ นอกจากนี้ ได้ดำรงตำแหน่งคณบดีคณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ระหว่างปีพุทธศักราช ๒๕๓๕ - ๒๕๓๙ และดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการ ศูนย์ส่งเสริมการวิจัยในภูมิภาคเอเชีย ของมูลนิธิเกาหลีเพื่อการศึกษาชั้นสูง ณ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ตั้งแต่ปีพุทธศักราช ๒๕๔๕ จวบจนกระทั่ง ปัจจุบัน ได้รับเลือกให้ดำรงตำแหน่งนายกสมาคมครูภาษาจีนแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี และปัจจุบัน รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิน มโนมัยวิบูลย์ ยังเป็นราชบัณฑิต สำนักศิลปกรรม สาขาภาษาต่างประเทศ นับเป็นเกียรติประวัติสูงสุดของอาชีพ

รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิน มโนมัยวิบูลย์ เป็นผู้มีความรู้ ความสามารถสำคัญในด้านการสอนภาษาจีนในประเทศไทย เป็นผู้มีส่วนร่วมหลักในการ ยกร่างหลักสูตรภาษาจีนที่ใช้สอนในทุกระดับการศึกษาตั้งแต่ระดับ ประถมศึกษา มัธยมศึกษา และอุดมศึกษา ของประเทศ เป็นผู้ที่มีวิสัยทัศน์ ในเรื่องการสอนภาษาจีน โดยเล็งเห็นว่า การสอนภาษาจีนขึ้นพื้นฐาน เจ้าของภาษาน่าจะสื่อสารกันได้ดีกว่า จึงได้ดำริว่า “อยากจะทำครู สอนภาษาจีนของไทยเอง” จึงได้ประสานงานติดต่อรัฐบาลสาธารณรัฐ ประชาชนจีนเพื่อสนับสนุนทุนการศึกษาสำหรับบัณฑิตระดับปริญญาตรี ที่จบเอกด้านภาษาจีนจากสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาของไทย ให้ได้มีโอกาสไปศึกษาภาษาและวัฒนธรรมจีนที่สาธารณรัฐประชาชนจีน แล้วกลับมาเป็นครูสอนภาษาจีนในประเทศไทย ซึ่งนับว่าแนวความคิดนี้ ทำให้การสอนภาษาจีนในประเทศไทยเกิดประสิทธิภาพและประสิทธิผล อีกทั้งเป็นการพัฒนาที่ยั่งยืน

รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ เป็นผู้ที่มีความรอบรู้และความเชี่ยวชาญ ด้านหลักภาษา ประวัติศาสตร์ และวรรณคดี โดยเฉพาะอย่างยิ่งที่เกี่ยวข้องกับจีน เป็นอย่างดี ก่อให้เกิดคุณูปการต่อวงวิชาการของประเทศชาติอย่างใหญ่หลวง ได้ใช้ความรู้ความชำนาญให้เกิดประโยชน์ ในฐานะผู้เชี่ยวชาญ วิทยากร กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ และที่ปรึกษา ในการเปิดหลักสูตรภาษาจีนให้แก่สถาบันอุดมศึกษาทั่วประเทศ

รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ เป็นผู้มึบทบาทสำคัญในการจัดการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมจีนที่มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงตั้งแต่แรกเริ่ม เป็นผู้วางรากฐานด้านหลักสูตรและพัฒนาผู้สอนภาษาจีนให้กับมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง เป็นผลให้เกิดการพัฒนาการเรียนการสอนในหลักสูตรต่างๆ เพิ่มมากขึ้น จนพัฒนาขึ้นมาเป็นสำนักวิชาจีนวิทยาในปัจจุบัน ทำให้มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงเป็นที่รู้จักและยอมรับอย่างกว้างขวางในด้านการสอนภาษาจีน นอกจากนี้ ยังเป็นผู้มีบทบาทสำคัญในการทำให้มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงได้มีบทบาทในการพัฒนาครูสอนภาษาจีนให้กับกระทรวงศึกษาธิการ ภายใต้ “กองทุนสิรินธรเพื่อพัฒนาครูสอนภาษาจีน” ได้พัฒนาครูสอนภาษาจีนเป็นจำนวนกว่า ๒,๐๐๐ คน ในระยะที่ประเทศไทยมีความขาดแคลนครูสอนภาษาจีนเป็นอย่างมากในขณะนั้น

จากเกียรติประวัติและผลงานของรองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ อันเป็นที่ประจักษ์ดังกล่าว ได้วางรากฐานด้านภาษาและวัฒนธรรม อุดมคติเพื่อพัฒนางวิชาการของประเทศไทยมาอย่างต่อเนื่อง กอปรกับเป็นผู้มีคุณธรรม จริยธรรม สามารถเป็นแบบอย่างให้ผู้อื่นนำไป

ปฏิบัติได้เป็นอย่างดีสมควรได้รับการยกย่องเพื่อเป็นเกียรติประวัติและแบบอย่างในวงวิชาการและวิชาชีพต่อไป ดังนั้น สภามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จึงมีมติเป็นเอกฉันท์ เมื่อวันที่ ๒๐ มกราคม พุทธศักราช ๒๕๕๙ ให้ รองศาสตราจารย์ ดร. ประพิณ มโนมัยวิบูลย์ ได้รับพระราชทานปริญญาปรัชญาดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาวิชามนุษยศาสตร์ เพื่อเป็นเกียรติประวัติสืบไป

